



melodyne

editor | assistant | essential RTAS

Instalación y activación

Autores: Uwe G. Hoenig, Stefan Lindlahr, Alex Schmidt
Traducción: Fabio García
Diseño: Saskia Kölliker

Celemony Software GmbH

Valleystr. 25, 81371 Munich, Alemania
www.celemony.com
Soporte técnico: support@celemony.com

© Celemony Software GmbH Munich, 2010
Todos los derechos reservados.

Instalación y activación

Temas • CD o descarga • Instalación y opciones de instalación • El Asistente de instalación • Cuenta myCelemony • Activación vía Internet • La alternativa para activación iLok • Desactivación y reactivación • Activación sin conexión a Internet

SUMARIO

- El programa de instalación comienza comprobando vía Internet si existe disponibilidad de una versión más reciente del programa
- También te permite excluir de la instalación versiones de plug-ins que no necesitas (excepto en el caso de Melodyne essential RTAS, que sólo viene en formato RTAS)
- Melodyne puede activarse en una computadora u ordenador (hasta en dos equipos de manera simultánea) o vía iLok (una licencia por dispositivo iLok). La activación por iLok no se encuentra disponible para Melodyne essential RTAS
- La activación se lleva a cabo con la ayuda del Asistente de activación que se inicia automáticamente cada vez que Melodyne no encuentra una activación en una computadora u ordenador.
- Si tu computadora no se encuentra conectada a Internet, la comunicación con el servidor de Celemony se realiza mediante archivos que el usuario carga y descarga desde una computadora/ordenador que se encuentra conectada a Internet.
- El proceso de activación presupone que el usuario posee una cuenta myCelemony en donde se encuentra registrado su número de serie. Si has adquirido Melodyne a través de Internet, ya dispones de ese tipo de cuenta. Si has adquirido tu copia de Melodyne en caja, abrirás una cuenta durante el proceso de la activación
- Después de activar de manera exitosa una computadora u ordenador, puedes desactivarla, liberando, en consecuencia, una activación que acreditarás a tu cuenta myCelemony para utilizar en otra computadora u ordenador

Sobre esta introducción

La instalación y activación de Melodyne editor, Melodyne assistant y Melodyne essential RTAS se realiza de la misma manera, por lo tanto esta introducción se aplica para las tres utilidades. La única diferencia entre ellas en este aspecto es que Melodyne essential RTAS no ofrece activación por iLok. En consecuencia, a continuación nos referiremos a la aplicación, simplemente, como Melodyne, siendo en tu caso Melodyne editor, Melodyne assistant o Melodyne essential RTAS.

Activación basada en computadora/ordenador o mediante iLok

Generalmente, Melodyne se activa en una computadora u ordenador en particular utilizando el procedimiento de pregunta/respuesta; por lo tanto, la activación queda atada a la computadora u ordenador en donde se realiza el proceso. Una licencia Melodyne te permite activar hasta dos computadoras u ordenadores, y utilizar el programa en ambos equipos de manera simultánea. No obstante, puedes desactivar alguna de las computadoras/ordenadores, liberando así una activación, con vista, quizás, a la transferencia de tu entorno completo de producción a una tercera computadora/ordenador. También puedes reactivar una computadora/ordenador que ha sido previamente desactivada/o. Si deseas hacerlo, tu cuenta myCelemony debe contener una activación disponible.

Melodyne editor y Melodyne assistant (no Melodyne essential RTAS) pueden, como método alternativo a la activación basada en computadora u ordenador indicada arriba, ser activados utilizando un dispositivo de administración de licencias iLok. Si optas por este método ya no podrás solicitar desde myCelemony activaciones basadas en computadora u ordenador. En su lugar, se transferirá a tu cuenta iLok una licencia para Melodyne que, posteriormente, podrás descargar a tu dispositivo iLok desde el sitio web de iLok (www.ilok.com). Una vez llevado a cabo este proceso, podrás activar y utilizar Melodyne en cualquier computadora u ordenador que desees, teniendo en cuenta que el dispositivo iLok se encuentra conectado en ese momento a uno de sus puertos USB.

Los puntos esenciales a tener en cuenta sobre el proceso de activación iLok son los siguientes:

- La activación iLok puede utilizarse como una alternativa a la activación basada en computadora u ordenador (no es posible utilizar ambos métodos simultáneamente).
- Después de elegir el método de activación iLok no es posible volver al método de activación basado en computadora/ordenador
- Con el método de activación iLok el usuario obtiene sólo una licencia Melodyne, no dos activaciones, como sucede con el método basado en computadora u ordenador
- Si estás vendiendo el software, no puedes llevar a cabo tú mismo la transferencia de la licencia desde tu dispositivo iLok al dispositivo del comprador; debes contactar a nuestro Departamento de soporte

Melodyne en caja: instalación y activación

Inserta el CD e inicia el programa de instalación. El programa comienza comprobando vía Internet si existe disponibilidad de una versión más reciente de la aplicación que la actual. Si es así, deberías descargarla e instalar la versión más nueva. Melodyne mejora permanentemente, y eso te asegura acceso al último y mejor grupo de funciones. No es necesario instalar primero la versión anterior que se encuentra en el CD ya que el programa de instalación que descargas contiene todos los componentes requeridos para ejecutar el software.

El asistente para la instalación te guiará, paso a paso, durante el proceso. En el caso de Melodyne editor y Melodyne assistant, tienes la opción de excluir del proceso de instalación versiones de plug-ins que no necesitas. Si no estás seguro acerca de qué versión necesitas, elige la opción predeterminada e instala todas las variaciones. La versión independiente del software se instala siempre excepto en el caso de Melodyne essential RTAS, que sólo viene en versión plug-in RTAS y por lo tanto, no requiere tomar decisiones en el curso de la instalación.

Si el programa de instalación encuentra una instancia de Melodyne plugin, Melodyne editor, Melodyne assistant o Melodyne essential en el disco duro de tu computadora u ordenador, la eliminará durante el transcurso de la instalación. Sólo puede existir, al mismo tiempo, una de las ediciones de Melodyne antes mencionadas dentro de la carpeta plug-in de la aplicación Host, ya que por razones de compatibilidad todas ellas utilizan la misma identidad "Plugin ID" y eso podría, en ocasiones, impedir distinguir entre las versiones.

Desinstalando la otra versión se evita el riesgo por el cual la aplicación Host puede confundirse y utilizar el software más antiguo.

Una vez que el proceso de instalación se completa, se cierra el programa de instalación y se inicia Melodyne. Debido a que el software aún no ha sido activado, verás un mensaje relacionado con esto y el Asistente de activación se abrirá.

El Asistente de activación comienza mostrando un formulario para que puedas ingresar tu número de serie. Encontrarás ese número en la primera página del manual del usuario impreso. Ingresa el número y haz clic en Continuar. Luego, el Asistente de activación comprobará si la computadora u ordenador se encuentra conectada/o a Internet e intentará contactar al servidor de Celemony. Si no se encuentra disponible una conexión a Internet se te ofrecerá la opción de continuar con la activación sin conexión. El proceso para realizar ese procedimiento se

describe debajo. Si estás conectado a Internet, el Asistente de activación mostrará esta página:



Si ya posees una cuenta myCelemony, ingresa tu nombre de usuario y contraseña para acceder, después de lo cual Melodyne se activará automáticamente, y podrás cerrar el Asistente de activación y comenzar a trabajar con Melodyne inmediatamente.

Si aún no posees una cuenta myCelemony, haz clic en el botón “Crear cuenta myCelemony”. Tu explorador mostrará un formulario en donde ingresarás tus datos personales y seleccionarás algunas opciones. Ingresa la información solicitada junto con un nombre de usuario y contraseña. (Toma nota de esta información en algún lugar seguro, ya que probablemente la necesitarás con posterioridad). Cuando hayas finalizado de completar el formulario, haz clic en Completar activación y tu cuenta será creada.

¡Felicitaciones! Ya posees una cuenta myCelemony, y el servidor ya debería tener activada tu nueva edición de Melodyne. Si se requiere, ingresa tu contraseña como administrador para dar consentimiento a la activación que está siendo almacenada en tu disco duro. Una vez llevado a cabo el proceso, puedes cerrar el Asistente de activación y comenzar a utilizar Melodyne inmediatamente.

Melodyne en versión de descarga: instalación y activación

Sigue el proceso delineado arriba en la sección de instalación, completa el proceso e inicia Melodyne.

Como ya has creado una cuenta myCelemony en el momento de adquirir Melodyne y también has recibido el programa de instalación personalizado en ese momento, tu número de serie ya ha sido registrado y el Asistente de activación está informado. No necesitas ingresarlo. Sólo haz clic en el botón Continuar en el Asistente de activación, para descargar una activación desde tu cuenta e ingresa tu contraseña de administrador, si es necesario hacerlo, para dar tu consentimiento para la activación que está siendo almacenada en tu disco duro. ¡Eso es todo! Melodyne ya está activo y listo para usar. Si tu computadora u ordenador no se encuentra conectada/o a Internet, sigue el procedimiento para activación sin conexión descrito debajo.

Transfiriendo la licencia a un dispositivo iLok

Si Melodyne se encuentra activo en tu computadora/ordenador, el Asistente de activación muestra esta página, la cual también puede ser localizada, en cualquier momento, desde el menú Ayuda de Melodyne.



Junto con la información que muestra que Melodyne se encuentra activo, se ven dos botones que ofrecen diferentes opciones: la desactivación de tu computadora/ordenador (ver debajo) y la transferencia de la licencia a una cuenta iLok.

Como ya fue explicado, esto no se aplica a Melodyne essential RTAS, ya que no soporta iLok.

Si deseas activar Melodyne editor o Melodyne assistant utilizando un dispositivo iLok, haz clic en “Transferir licencia a una cuenta iLok”. En tu explorador se visualizará una página de tu cuenta myCelemony que contiene información complementaria que te permitirá transferir tu licencia a tu cuenta iLok. Si tu computado-

ra no posee acceso a Internet, sigue el procedimiento que se describe debajo para una activación sin conexión.

Para no malgastar tu tiempo y el de nuestro equipo de soporte, por favor asegúrate de ingresar el nombre correcto de tu cuenta iLok o la licencia podría enviarse a una cuenta equivocada o terminar en un estado de Nirvana digital. Lo que necesitas es el nombre de usuario (User ID) que utilizas para ingresar a www.ilok.com - no el nombre de tu dispositivo iLok. Una vez que la licencia ha sido transferida a tu cuenta iLok, debes ingresar a www.ilok.com y descargar la licencia a tu dispositivo iLok. Después de eso, sólo tienes que insertar el dispositivo en uno de los puertos USB de la computadora/ordenador que deseas utilizar.

Desactivación y acreditación de una activación en tu cuenta

Selecciona “Licencia...” en el menú Ayuda de Melodyne para abrir la página de estado del Asistente de activación. Mientras te encuentres utilizando un sistema de activación basado en computadora/ordenador y no hayas cambiado al sistema iLok, verás una opción que te permite desactivar tu computadora/ordenador. En este contexto, desactivar significa transferir la activación de tu computadora/ordenador nuevamente hacia tu cuenta myCelemony. Puedes hacerlo simplemente presionando el botón. El resultado es que no podrás ejecutar Melodyne en la computadora afectada, pero recibes una activación acreditada en tu cuenta myCelemony. Probablemente desearás proceder así cuando quieras vender tu computadora/ordenador y adquirir un equipo nuevo. Desactivando Melodyne en la computadora más antigua liberas una activación que puedes acreditar a tu cuenta para utilizarla en el nuevo equipo. Por eso, no olvides desactivar Melodyne antes de formatear tu disco duro o desechar tu viejo equipo; de otra manera perderás uno de tus dos derechos de activación.

Posteriormente, siempre podrás, si lo deseas, reactivar Melodyne en una computadora/ordenador previamente desactivada/o. Siempre asumiendo que estás conectado a Internet y que tu cuenta myCelemony contiene una activación disponible. Sólo presiona el botón “Solicitar activación nuevamente”, que aparece en la ventana del Asistente de activación después de la desactivación. Cuando realizas esa operación, una activación será transferida desde tu cuenta myCelemony a tu computadora/ordenador y podrás utilizar Melodyne nuevamente en ese equipo. Si tu computadora no posee acceso a Internet puedes llevar a cabo la activación o desactivación sin conexión, según se describe en la sección siguiente.

Sin conexión: si tu computadora/ordenador no posee acceso a Internet

Aún si la computadora que utilizas para música no posee acceso a Internet, podrás realizar las mismas tareas descritas antes pero siguiendo un proceso levemente diferente. Aunque denominamos a estos procesos “sin conexión”, se asume que al menos se cuenta con acceso a Internet a través de otra computadora y que se puede intercambiar información con el servidor myCelemony a través de ella. El principio es simple: cuando el Asistente de activación no puede encontrar una conexión a Internet, te brindará los datos que el servidor requiere en la forma de un archivo HTML. Este archivo se almacena en tu disco duro. Sólo necesitas transferirlo (utilizando algún medio portátil, como por ejemplo una unidad USB flash) a la computadora que se encuentra conectada a Internet. Entonces, haciendo doble clic en el archivo HTML, tu explorador se conectará con el servidor myCelemony y cargará los datos. De regreso, recibirás un archivo desde el servidor cuya naturaleza dependerá de la activación que estás buscando realizar. Debes transferirlo y cargarlo en la computadora/ordenador que utilizas para trabajar con música.

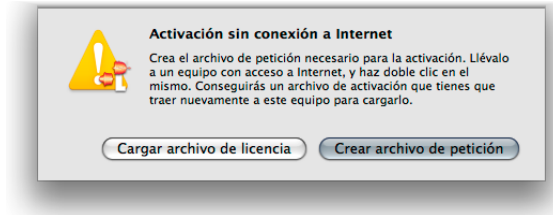
A continuación, un resumen de las diversas acciones y los archivos asociados:

- **Activación:** recibes desde el Asistente de activación un archivo HTML con un requerimiento de activación (“MelodyneActivationRequest.html”). Cuando haces doble clic en este archivo desde una computadora conectada a Internet, después de crear una cuenta myCelemony (si aún no posees una), recibirás un archivo de licencia (“Melodyne <Nombre>.licence”) que puedes cargar dentro del Asistente de activación a fin de activar Melodyne. Como alternativa, puedes transferir la licencia a tu cuenta iLok si ese es el sistema que prefieres. En este caso, no necesitarás el archivo de licencia desde el servidor.
- **Transferencia de la licencia a una cuenta iLok:** puedes obligar la transferencia de la licencia desde tu cuenta myCelemony a una cuenta iLok en cualquier momento, aún (como se describió antes) inmediatamente después de crear tu cuenta myCelemony.
- **Desactivación de una computadora:** cuando desactivas una computadora liberas una activación y recibes un archivo HTML (“MelodyneDeactivationRequest.html”) que puedes utilizar para acreditar la activación a tu cuenta myCelemony. Cuando haces doble clic en este archivo en una computadora conectada a Internet, se acredita en tu cuenta el derecho de una activación adicional. No olvides hacer esto, ya que de otra manera tendrás tu computadora desactivada, liberando, en consecuencia y en principio, el derecho de activar otra ¡sólo que para desperdiciarlo!

- Reactivando una computadora: la reactivación sigue casi el mismo proceso que la activación original: recibes un archivo HTML con el requerimiento (“MelodyneActivationRequest.html”) en donde debes hacer doble clic desde una computadora conectada a Internet. Desde tu cuenta myCelemony recibirás de regreso un archivo de licencia (“Melodyne <Nombre>.licence”) que debes cargar en el Asistente de activación para reactivar Melodyne.

Para cargar el archivo de licencia para la activación o desactivación, que has recibido desde el servidor myCelemony y completar el procedimiento, debes iniciar Melodyne nuevamente. Como Melodyne no se encuentra activo, el Asistente de activación se iniciará automáticamente. Ahora, sigue otra vez el procedimiento para activación o desactivación.

Debido a que no se encuentra presente una conexión a Internet, el Asistente de activación mostrará el mismo cuadro de dialogo anterior, sólo que esta vez, en lugar de crear un archivo de petición (lo cual ya has realizado), selecciona “Cargar archivo de licencia para activación”.



Ahora, utilizando el cuadro de dialogo de selección de archivos, explora hasta localizar el archivo de licencia que has recibido desde el servidor myCelemony y cárgalo. Esto completa el proceso de activación/reactivación quedando Melodyne listo para usar.